UPU UNION POSTALE UNIVERSELLE

CN 19 – Compte particulier. Frais du service CCRI

Instructions pour compléter la formule

Version: 1.01

Date: 23 octobre 2017

Modèle de formule de l'UPU valide à partir du 1er janvier 2014

Remarque importante: ce document concerne une formule disponible bien avant que les présentes instructions aient été élaborées. Il est donc possible que les utilisations actuelles de la formule s'éloignent sensiblement des instructions fournies ici.

1. Règles générales

La procédure comptable relative au service de correspondance commerciale-réponse internationale (CCRI) est définie dans le Règlement et est expliquée en détails dans le Guide statistique et comptable, publié sur le site Web de l'UPU.

Un compte particulier CN 19 pour les frais du service CCRI est généré chaque année entre deux opérateurs désignés si du courrier CCRI est échangé.

La formule contient des informations sur les envois CCRI expédiés et reçus. Le montant final à payer consiste en la différence entre le montant des envois CCRI expédiés et celui des envois CCRI reçus. La partie établissant la formule est le créancier.

1.1 Règles de typographie

Le remplissage de la formule doit suivre les règles de typographie suivantes:

– Pour rendre plus claire la présentation du contenu dynamique, il est recommandé d'utiliser une police différente de celle employée pour le texte statique (en-têtes, descriptifs, etc.) et de la mettre en gras.
– Sauf indication contraire, les chiffres contenus dans les cellules sont alignés à droite.
– Le séparateur décimal est une virgule (,) lorsque le modèle est en français et un point (.) lorsque le modèle est en anglais.
– Sauf indication contraire, les nombres ne comportent pas de zéro initial.
– Si aucune valeur n'est disponible ou si la valeur est égale à zéro, la cellule reste vierge.
– Lorsqu'un nombre est composé de quatre chiffres ou plus, il convient de séparer les milliers par une espace (p. ex. 12 345).
– L'unité de masse est le kilogramme.
– Lorsque la représentation d'un nombre inclut des décimales, celles-ci doivent être écrites. Par exemple, avec le format utilisé par défaut (arrondi à la première décimale) pour exprimer un poids de 31 kilogrammes, le poids indiqué est 31.0.

2. Modèle avec parties numérotées

Le modèle de formule CN 19 figure sur la page ci-après. Des balises numérotées indiquent les parties devant être complétées et pour lesquelles des instructions sont données.

Opérateur désigné créancier

1

COMPTE PARTICULIER
Frais du service CCRI

CN 19

Date

2

Année de compte

3

Opérateur désigné débiteur

4

1. Envois CCRI expédiés/reçus
(Données à reprendre des formules CN 10 – Indiquer les poids en kg seulement)

	Tri-mestre	Poids Prioritaire			Nombre d'envois 8		
		Par avion	Par voie de surface	Total	Par avion	Par voie de surface	Total
Courrier expédié	1er	kg 5	kg 6	kg 7			
	2e						
	3e						
	4e						
Total pour l'année[1] 9							
Courrier reçu 10	1er	kg	kg	kg			
	2e						
	3e						
	4e						
Total pour l'année[1]							

[1] Poids à reporter sur le compte CN 61 pour le règlement des frais terminaux

2. Frais du service CCRI

Envois expédiés	Poids	Nombre d'envois
	kg 11	12
x taux	DTS 13	DTS 14
Totaux (DTS)	A 15	B
Montant total (DTS)	C = A + B 16	
Envois reçus 17	Poids	Nombre d'envois
	kg	
x taux	DTS	DTS
Totaux (DTS)	D	E
Montant total (DTS)	F = D + E	
A recevoir (DTS)	G = C – F 18	

L'opérateur désigné créancier
Signature

19

Vu et accepté par l'opérateur désigné débiteur
Lieu, date et signature

20

Dimensions 210 x 297 mm

3. Instructions pour compléter les parties numérotées

Le tableau ci-après reprend les numéros du modèle présenté précédemment. Il permet de connaître la rubrique et les instructions correspondant à chacun de ces numéros.

Partie	*Rubrique*	*Instructions*
1	Opérateur désigné créancier	Code et nom de l'opérateur désigné créancier (normalement, l'opérateur désigné qui établit la formule). Le code de l'opérateur désigné, composé de trois caractères, est repris de la liste de codes 206 de l'UPU. Le nom de l'opérateur désigné est repris de la liste de codes 206 de l'UPU. Il s'agit du nom de 35 caractères ou, si celui-ci ne rentre pas, du nom de 12 caractères. Le code et le nom doivent être séparés par la combinaison «espace-tiret-espace».
2	Date	Date à laquelle la formule a été établie (format aaaa–mm–jj).
3	Année de compte	Format: aaaa.
4	Opérateur désigné débiteur	Code et nom de l'opérateur désigné débiteur. Les instructions données pour la partie 1 sont également applicables ici.
Tableau 1 – Envois CCRI expédiés/reçus		
Section «Courrier expédié»		Il convient d'indiquer dans cette section les envois CCRI expédiés par l'opérateur désigné créancier et pour lesquels des formules CN 09 et CN 10 ont été établies par le créancier.
5	Poids – Prioritaire. Par avion	Poids total d'après le relevé récapitulatif CN 10 arrondi à l'unité la plus proche (arrondi à x pour un poids allant jusqu'à x.499, arrondi à x + 1 pour un poids supérieur ou égal à x.500). Ce montant peut correspondre à la somme des poids déclarés dans deux relevés récapitulatifs CN 10: la formule pour le courrier de catégorie A et la formule pour le courrier de catégorie B. Affiché sans décimale.
6	Poids – Prioritaire. Par voie de surface	Similaire à la partie 5 pour le courrier de catégories C et D. Tous les poids sont indiqués sans décimale.
7	Poids – Prioritaire. Total	Somme des parties 5 et 6. Affiché sans décimale.
8	Nombre d'envois	Il convient d'indiquer dans cette section le nombre total d'envois CCRI déclarés dans les relevés CN 10, selon le même principe que pour la section «Poids – Prioritaire».
9	Total pour l'année	Totaux annuels par colonne: somme des valeurs affichées sur les quatre lignes précédentes (correspondant aux valeurs pour chaque trimestre).
10	Courrier reçu	Il convient d'indiquer dans cette section les envois CCRI reçus par l'opérateur désigné créancier, selon le même principe que pour la section «Courrier expédié» plus haut. Elle correspond aux formules CN 09 et CN 10 reçues par le créancier.
Tableau 2 – Frais du service CCRI		
Section «Envois expédiés»		Cette section fait référence à la section «Courrier expédié» du tableau 1 de la formule.
11	Poids	Poids total, repris de la ligne «Total pour l'année» du tableau 1 (v. partie 9). Affiché sans décimale.

Partie	*Rubrique*	*Instructions*
12	Nombre d'envois	Nombre total d'envois, repris de la ligne «Total pour l'année» du tableau 1 (v. partie 9).
13	DTS (taux au poids)	Taux au poids pour les envois CCRI, tel que défini dans le Règlement. Voir le Guide statistique et comptable pour plus d'informations. Affiché avec trois décimales.
14	DTS (Taux par envoi)	Taux par envoi CCRI, tel que défini dans le Règlement. Voir le Guide statistique et comptable pour plus d'informations. Affiché avec trois décimales.
15	Totaux (DTS)	Montants calculés en DTS: – Montant au poids = poids x taux au poids – Montant pour les envois = nombre d'envois x taux par envoi Les montants s'affichent sans décimale: ils sont arrondis au nombre entier le plus proche (selon la règle décrite dans la partie 5).
16	Montant total (DTS)	Somme des deux montants dans la partie 15: Montant total = montant au poids + montant pour les envois. Affiché sans décimale.
17	Envois reçus	Il convient d'indiquer dans cette section les résultats pour les envois reçus, selon le même principe que pour la section «Envois expédiés».
18	À recevoir (DTS)	Le montant à recevoir correspond à la différence entre le montant total pour les envois expédiés et le montant total pour les envois reçus.
19	Opérateur désigné créancier Signature	Signature de la personne qui établit la formule. Si la formule est générée par un système informatique, la signature peut être remplacée par le nom de l'auteur ou par toute information permettant de l'identifier.
20	Vu et accepté par l'opérateur désigné débiteur Lieu, date et signature	Laisser vide; peut être rempli manuellement à la destination si la formule est retournée à l'origine (généralement en cas de désaccord).

4. Exemple de formule complétée

Un exemple de formule complétée avec des données fictives figure ci-après, permettant d'illustrer plusieurs possibilités correspondant aux instructions.

N.B. Dans cet exemple, les informations sont saisies en bleu afin de différencier clairement les informations dynamiques des informations statiques. En réalité, toutes les informations sont normalement imprimées en noir.

Opérateur désigné créancier

SKA – Slovak Post

COMPTE PARTICULIER
Frais du service CCRI

CN 19

Date

2017-04-21

Année de compte

2017

Opérateur désigné débiteur

CZA – CZECH POST

1. Envois CCRI expédiés/reçus
(Données à reprendre des formules CN 10 – Indiquer les poids en kg seulement)

	Tri-mestre	Poids Prioritaire			Nombre d'envois		
		Par avion	Par voie de surface	Total	Par avion	Par voie de surface	Total
Courrier expédié	1er	kg 783	kg	kg 783	31 434		31 434
	2e	594		594	22 658		22 658
	3e	915		915	35 818		35 818
	4e	855		855	32 614		32 614
Total pour l'année[1]		3 147		3 147	122 524		122 524
Courrier reçu	1er	kg 472	kg 52	kg 524	27 983	2 038	30 021
	2e	438	39	477	17 164	1 528	18 692
	3e	507	54	561	20 882	2 224	23 106
	4e	615	67	682	27 790	3 028	30 818
Total pour l'année[1]		2 032	212	2 244	93 819	8 818	102 637

[1] Poids à reporter sur le compte CN 61 pour le règlement des frais terminaux

2. Frais du service CCRI

Envois expédiés	Poids		Nombre d'envois	
	kg	3 147		122 524
x taux	DTS	1.567	DTS	0.150
Totaux (DTS)	A	4 931	B	18 379
Montant total (DTS)	C = A + B	23 310		
Envois reçus	Poids		Nombre d'envois	
	kg	2 244		102 637
x taux	DTS	1.500	DTS	0.150
Totaux (DTS)	D	3 366	E	15 396
Montant total (DTS)	F = D + E	18 762		
A recevoir (DTS)	G = C – F	**4 548**		

L'opérateur désigné créancier
Signature

Vu et accepté par l'opérateur désigné débiteur
Lieu, date et signature

PO#12345

Dimensions 210 x 297 mm